GUIA DOCENT DE CENTRES ISEACV
GUÍA DOCENTE DE CENTROS ISEACV

Curs / *Curso*
2020-21

1 Dades d'identificació de l'assignatura
Datos de identificación de la asignatura

Nom de l'assignatura *Nombre de la asignatura*	Idioma aplicado I (inglés) *Idioma aplicat I (anglés)*				
Crèdits ECTS *Créditos ECTS*	4	Curs *Curso*	1º	Semestre *Semestre*	primero/segundo *primer / segon*
Tipus de formació *Tipo de formación* bàsica, específica, optativa *básica, específica, optativa*	específica *especifica*	Idioma/es en que s'imparteix l'assignatura *Idioma/s en que se imparte la asignatura*			inglés, castellano, valenciano. *anglès, castellà, valencià.*
Matèria *Materia*	Idioma (inglés) *Idioma (anglés)*				
Títol Superior *Título Superior*	Enseñanzas superiores de música (LOE). *Ensenyaments superiors de música (LOE).*				
Especialitat *Especialidad*	Todas. *Totes.*				
Centre *Centro*	Conservatorio Superior de Música "Salvador Seguí", Castelló. *Conservatori Superior de Música "Salvador Seguí", Castelló.*				
Departament *Departamento*	Pedagogía musical. *Pedagogia musical.*				
Professorat *Profesorado*	Luis Vicente Alós Botella.				
e-mail *e-mail*	lluisalos@gmail.com				

1.1 Objectius generals i contribució de l'assignatura al perfil professional de la titulació
Objetivos generales y contribución de la asignatura al perfil profesional de la titulación

A. La asignatura aborda **léxico y temas relativos a la música** en inglés, con el fin de que los alumnos tomen confianza, desde sus diferentes niveles previos, a la hora de **comprender mensajes orales**, **comprender mensajes escritos** y **expresar mensajes orales** y escritos en contextos musicales.

B. La asignatura presenta al alumno los sonidos del inglés y le dota de herramientas para corregir y perfeccionar la **pronunciación** mediante el uso del Alfabeto Fonético Internacional (IPA). El objetivo es que el alumno tome conciencia de la importancia de la pronunciación y la prosodia del inglés y de la necesidad de evitar las interferencias negativas de la lengua materna y los errores típicos de los hispanohablantes.

C. Contribución de la asignatura al perfil profesional de la titulación: La asignatura de INGLÉS en el Título superior de Música tiene como objetivo principal iniciar al alumno en el inglés técnico específico de su especialidad partiendo de sus conocimientos lingüísticos previos. Se ampliarán los conocimientos del léxico y las estructuras gramaticales, así como del uso del discurso de la lengua extranjera en un nivel intermedio (B1). Haber aprobado esta asignatura no certifica el nivel B1 del Marco Común Europeo de las Lenguas.

A. La assignatura aborda un llenguatge i temes relatius a la música en anglès, amb l'objectiu que els alumnes prenguin confiança, des dels seus diferents nivells anteriors, a l'hora d'entendre missatges orals, comprendre missatges escrits i expressar missatges orals i escrits en contextos musicals.

B. La assignatura presenta al alumne els sons de l'anglès i li dóna eines per corregir i perfeccionar la pronunciació mitjançant l'ús de l'alfabet fonètic internacional (IPA). L'objectiu és que l'alumne tingui consciència de la importància de la pronunciació i la prosòdia de l'anglès i de la necessitat d'evitar les interferències negatives de la llengua materna i els errors típics dels hispanoparlants.

C. Contribució de l'assigantura al perfil professional de la titulació: L'assignatura d'Anglés dins del Títol superior de música té com a objectiu principal iniciar l'alumne en l'anglés tècnic i específic de la seua especialitat, tenint com a punt de partida els seus conocimients linguístics previes. S'amplien els coneixements del lèxic i les estructures gramaticals, així com l'ús del discurs de la llengua extranjera a un nivel mitjà (B1). Aprovar aquesta asignatura no certifica el nivel B1 del Marc Europeu Comú de les Llengues.

1.2 Coneixements previs
Conocimientos previos

Requisits previs, mínims o necessaris per a cursar l'assignatura. Coneixements recomanats i/o relació amb altres assignatures de la mateixa titulació
Requisitos previos, mínimos o necesarios para cursar la asignatura. Conocimientos recomendados y/o relación con otras asignaturas de la misma titulación

Se recomienda haber estudiado inglés hasta un nivel A2 "nivel elemental/básico" según el MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas).
Es recomana haver estudiat anglès fins a un nivell A2 "nivell elemental / bàsic" segons el MCER (Marc Comú Europeu de Referència per a les Llengües).

2 Competències de l'assignatura
Competencias de la asignatura

Les competències venen establides en els plans d'estudis publicats en la corresponent orde de 2 de novembre de 2011. Es convenient detallar el grau de contribució de l'assignatura a l'adquisició i desenvolupament de cada competència (molt, prou, un poc, poc)
Las competencias vienen establecidas en los planes de estudios publicados en la correspondiente orden de 2 de noviembre de 2011. Es conveniente detallar el grado de contribución de la asignatura a la adquisición y desarrollo de cada competencia (mucho, bastante, algo, poco)

1. Comprender y utilizar, al menos, una lengua extranjera en el ámbito de su desarrollo profesional (CT5). Mucho.
2. Integrarse adecuadamente en equipos multidisciplinares y en contextos culturales diversos (CT9). Mucho.
3. Buscar la excelencia y la calidad en su actividad profesional (CT13). Mucho.
4. Desarrollar capacidades para la autoformación a lo largo de su vida profesional (CG24). Mucho.

1. Comprendre i utilitzar, al menys, una llengua estrangera en l'àmbit del seu desenvolupament professional (CT5). Molt.
2. Integrar-se adequadament en equips multidisciplinars i en contextos culturals diversos (CT9). Molt.
3. Cercar l'excel·lència i la qualitat en la seva activitat professional (CT13). Molt.
4. Desenvolupar capacitats per a l'autoformació al llarg de la seva vida professional (CG24). Molt.

3 Resultats d'aprenentatge
Resultados de aprendizaje

RESULTATS D'APRENENTATGE *RESULTADOS DE APRENDIZAJE*	COMPETÈNCIES RELACIONADES *COMPETENCIAS RELACIONADAS*
Al acabar el curso el alumno debería ser capaz de: 1:Adquirir un **vocabulario técnico relacionado con el mundo de la música**. 2: **Comprender mensajes escritos** y **comprender mensajes orales** sobre temática musical, adecuados a su nivel y procedentes de fuentes diversas. **Realizar traducciones al español** del repertorio lírico en inglés que le permitan entender el mensaje así como captar la intención del poema original. 3: **Reconocer, reproducir y transcribir mediante el alfabeto fonético internacional** (IPA) los fonemas del inglés y diferenciarlos de los españoles, y apoyarse en la transcripción al dirigir o al cantar. **Acentuar** palabras básicas y comprender las **pautas rítmicas y de entonación** más frecuentes. Tomar conciencia de los **errores básicos de pronunciación** y esforzarse en corregirlos, apoyándose en el IPA. Evitar españolizar la fonética del inglés, cuidando especialmente la pronunciación de las palabras técnicas. *Al finalitzar el curs, l'alumne ha de ser capaç de:* *1: Aconseguir un vocabulari tècnic relacionat amb el món de la música.* *2: Comprendre missatges escrits i comprendre missatges orals sobre temàtica musical, adequats al seu nivell i procedents de fonts diverses. Realitzar traduccions al espanyol del repertori líric en anglès que li permeten entendre el missatge i capturar l'intenció del poema original.* *3: Reconèixer, reproduir i transcriure mitjançant l'alfabet fonètic internacional (IPA) els fonemes de l'anglès i diferenciar-los dels espanyols, i recolzar-se en la transcripció al dirigir o cantar. Acentuar paraules bàsiques i comprendre les pautes rítmiques i d'entonació més freqüents. Tomar consciència dels errors bàsics d'pronunciació i esforçar-se a corregir-los, recolzant-se en l'IPA. Evitar espanyolitzar la fonètica de l'anglès, cuidant especialment la pronunciació de les paraules tècniques.*	CT5, CT9, CT13, CG24.

Nota important: Les competències estan expressades en un sentit genèric pel que és necessari incloure en la guia docent els resultats d'aprenentatge. Aquests resultats constitueixen una concreció d'una o diverses competències, fent explícit el grau de domini o acompliment que ha d'adquirir l'alumnat i contenen en la seua formulació el criteri amb el qual van a ser avaluades. Els resultats d'aprenentatge evidencien allò que l'alumnat serà capaç de demostrar en finalitzar l'assignatura o matèria i reflecteixen, així mateix, el grau d'adquisició de la competència o conjunt de competències.
Nota importante: Las competencias están expresadas en un sentido genérico por lo que es necesario incluir en la guía docente los resultados de aprendizaje. Estos resultados constituyen una concreción de una o varias competencias, haciendo explícito el grado de dominio o desempeño que debe adquirir el alumnado y contienen en su formulación el criterio con el que van a ser evaluadas. Los resultados de aprendizaje evidencian aquello que el alumnado será capaz de demostrar al finalizar la asignatura o materia y reflejan, asimismo, el grado de adquisición de la competencia o conjunto de competencias.

4 Continguts de l'assignatura i organització temporal de l'aprenentatge
Contenidos de la asignatura y organización temporal del aprendizaje

Descripció per blocs de contingut, unitats didàctiques, temes,... *Descripción por bloques de contenido, unidades didácticas, temas,...*	Planificació temporal *Planificación temporal*
D'acord amb l'ORDE 24/2011, de 2 de novembre, de la Conselleria d'Educació, per la qual s'establixen els plans d'estudi dels centres d'ensenyances artístiques superiors de música dependents de l'ISEACV, conduents a l'obtenció del títol de Graduat o Graduada en Música, la descripció i contiguts de la assignatura IDIOMA APLICAT I (anglés) són els següents: 1. Desenrotllament de les competències d'**expressió oral** i **comprensió auditiva** per a poder moure's en contextos pràctics musicals. Desenrotllar les suficients competències de comunicació per a poder relacionar-se amb una certa confiança en situacions de la vida acadèmica musical, com ara classes magistrals, tallers musicals, presentacions breus, seminaris d'especialització, etc. 2. Reproduir de manera apropiada els matisos bàsics de la **pronunciació**, **accent**, **entonació** i **ritme**. Coneixement i identificació del **sistema fonològic**. 3. Desenrotllar les suficients competències de **comprensió escrita** per a entendre l'essencial d'un text especialitzat musical. 4. Conéixer el **camp semàntic especialitzat musical**: llenguatge harmonico-musical, anàlisi, organologia, etc. *D'acord amb l'ORDE 24/2011, de 2 de novembre, de la Conselleria d'Educació, per la qual s'establixen els plans d'estudi dels centres d'ensenyances artístiques superiors de música dependents de l'ISEACV, conduents a l'obtenció del títol de Graduat o Graduada en Música, la descripció i contiguts de la assignatura IDIOMA APLICAT I (anglés) són els següents:* *1. Desenrotllament de les competències d'**expressió oral** i **comprensió auditiva** per a poder moure's en contextos pràctics musicals. Desenrotllar les suficients competències de comunicació per a poder relacionar-se amb una certa confiança en situacions de la vida acadèmica musical, com ara classes magistrals, tallers musicals, presentacions breus, seminaris d'especialització, etc.* *2. Reproduir de manera apropiada els matisos bàsics de la **pronunciació**, **accent**, **entonació** i **ritme**. Coneixement i identificació del **sistema fonològic**.* *3. Desenrotllar les suficients competències de **comprensió escrita** per a entendre l'essencial d'un text especialitzat musical.* *4. Conéixer el **camp semàntic especialitzat musical**: llenguatge harmonico-musical, anàlisi, organologia, etc.* A. Unidades del libro de texto "Burlington International English B1". *A. Unitats del llibre de text "Burlington International English B1".* B. **Vocabulario** sobre los campos semánticos abajo nombrados, su correcta **pronunciación (y repetición)**, **escucha** y **comprensión y contextualización** dentro de oraciones de ejemplo: 1. What musical instruments do you play? 2. a.Fundamentals on Music Theory. b.Musical notes. 3. a.Band Formation. b.Singers and musicians. 4. Phrasing, Expression and Performance. 5. Score Analysis. 6. Music Critique. 7. Describing music. 8. Listening. 9. Performing 10. Pieces of music. 11. Styles of music. 12. In the theatre. *B. Vocabulari sobre els camps semàntics baix nomenats, la seva correcta pronunciació (i repetició), escolta i comprensió i contextualització dins d'oracions d'exemple:* *1. What musical instruments do you play?* *2. a.Fundamentals on Music Theory. b.Musical notes.*	Semanas 1-28. *Setmanes 1-28.*

3. *a.Band Formation. b.Singers and musicians.*
4. *Phrasing, Expression and Performance.*
5. *Score Analysis.*
6. *Music Critique.*
7. *Describing music.*
8. *Listening.*
9. *Performing*
10. *Pieces of music.*
11. *Styles of music.*
12. *In the theatre.*

C. **Ortografía** y **fonética**:

1. El alfabeto. La complejidad de la relación grafema-fonema en la lengua inglesa. Alfabeto fonético internacional (International Phonetic Alphabet, "IPA").
2. Las vocales: las vocales cortas, las vocales largas, la schwa. Las diptongos: deslizamientos a /ɪ/, a /ʊ/ y a /ə/. Las consonantes: las consonantes inglesas inexistentes en el castellano, las consonantes inglesas parecidas pero no iguales a las del castellano, la aspiración de las oclusivas alveolares /t/ y /d/ y las consonantes sordas vs consonantes sonoras. Las semiconsonantes: /w/, /j/.
3. Prosodia: acento, ritmo y entonación del inglés.
4. El inglés como idioma no silábico: la vocales débiles /ə/ e /i/, el acento de la frase: "function words" vs "content words", tendencia a la isocronía.
5. Fonética aplicada al canto: Diferencia de la fonación hablada y cantada en la lengua inglesa.
6. Las palabras que riman en inglés. La pronunciación de los pasados simples y participios. La pronunciación de las palabras apostrofadas.

C. Ortografia i fonètica:

1. *L'alfabet. La complexitat de la relació grafema-fonema en la llengua anglesa. Alfabet fonètic internacional (International Alphabet Phonetic, "IPA").*
2. *Les veus: les veus cortes, les veus llargues, la schwa. Els diptongos: lliscaments a / ɪ /, a / ʊ / y a / ə /. Les consonants: les consonants angleses inexistents al castellà, les consonants angleses semblants però no iguales a les del castellà, l'aspiració de les oclusivas alveolars / t / i / d / i les consonants sordes vs consonants sonores. Les semiconsonants: / w /, / j /.*
3. *Prosòdia: accent, ritme i entonació de l'anglès.*
4. *L'anglès com a llengua no sil•làstica: la veu feble / ə / e / i /, l'accent de la frase: "paraules de funció" vs "paraules de contingut", tendència a la isocronía.*
5. *Fonètica aplicada al cant: Diferència de la fonació parlada i cantada a la llengua anglesa.*
6. *Les paraules que riman en anglès. La pronunciació dels passats simples i participis. La pronunciació de les paraules apostrofades.*

Semanas 1-28.
Setmanes 1-28.

D. Actividades de **comprensión escrita** y de **comprensión auditiva** que incluirán textos y audios/videos (se podrá estudiar su **traducción** por parte del alumnado) relacionados con el mundo de la música, entre los que figuraran autores (y sus obras) como.

1. Henry Purcell.
2. G.F. Händel.
3. J. Haydn.
4. F. Mendelshon.
5. R.V. Williams.
6. Benjamin Britten.
7. George Gershwin.
8. Kurt Weill.
9. Jocelyn Pook.
10. Otros autores clásicos o de estilo jazz, pop, o rock / otros temas del mundo de la música.

D. Activitats de comprensió escrita i de comprensió auditiva que inclouran textos i àudios / vídeos (es podrà estudiar la seva traducció per part de l'alumnat) relacionats amb el món de la música, entre els quals figuraran autors (i les seves obres) com.

1. *Henry Purcell.*
2. *G.F. Händel.*
3. *J. Haydn.*
4. *F. Mendelshon.*
5. *R.V. Williams.*
6. *Benjamin Britten.*
7. *George Gershwin.*
8. *Kurt Weill.*
9. *Jocelyn Pook.*
10. *Altres autors clàssics o d'estil jazz, pop, o rock / altres temes del món de la música.*

5 Activitats formatives
Actividades formativas

5.1 Activitats de treball presencials
Actividades de trabajo presenciales

ACTIVITATS *ACTIVIDADES*	Metodologia d'ensenyança-aprenentatge *Metodología de enseñanza-aprendizaje*	Relació amb els Resultats d'Aprenentatge *Relación con los Resultados de Aprendizaje*	Volum treball (en nº hores o ECTS) *Volumen trabajo (en nº horas o ECTS)*
Classe presencial *Clase presencial*	Exposició de continguts per part del profesor o en seminaris, anàlisi de competències, explicació i demostració de capacitats, habilitats i coneixements en l'aula. *Exposición de contenidos por parte del profesor o en seminarios, análisis de competencias, explicación y demostración de capacidades, habilidades y conocimientos en el aula.*	1-3	10
Classes pràctiques *Clases prácticas*	Sessions de treball en grup supervisades pel professor. Estudi de casos, projectes, tallers, problemes, estudi de camp, aula d'informàtica, laboratori, visites a exposicions/concerts/representacions/ audicions..., cerca de dades, biblioteques, en Internet, etc. Construcció significativa del coneixement a través de la interacció i activitat de l'alumne. *Sesiones de trabajo grupal en grupos supervisadas por el profesor. Estudio de casos, proyectos, talleres, problemas, estudio de campo, aula de informática, laboratorio, visitas a exposiciones/conciertos/ representaciones/audiciones…, búsqueda de datos, bibliotecas, en Internet, etc.* *Construcción significativa del conocimiento a través de la interacción y actividad del alumno.*	1-3	36
Exposició treball en grup *Exposición trabajo en grupo*	Aplicació de coneixements interdisciplinaris. *Aplicación de conocimientos interdisciplinares.*	1-3	4
Tutoria *Tutoría*	Atenció personalitzada i en grup reduït. Període d'instrucció i/o orientació realitzat per un tutor/a amb l'objectiu de revisar i discutir els materials i temes presentats en les classes, seminaris, talleres, lectures, realització de treballs, projectes, etc. *Atención personalizada y en pequeño grupo. Periodo de instrucción y/o orientación realizado por un tutor/a con el objetivo de revisar y discutir los materiales y temas presentados en las clases, seminarios, talleres, lecturas, realización de trabajos, proyectos, etc.*		2
Avaluació *Evaluación*	Conjunt de proves (audicions, orals i/o escrites) empleades en l'avaluació inicial, formativa o additiva de l'alumne. *Conjunto de pruebas (audiciones, orales y/o escritas) empleadas en la evaluación inicial, formativa o aditiva del alumno.*	1-3	4
		SUBTOTAL	56

5.2 Activitats de treball autònom
Actividades de trabajo autónomo

ACTIVITATS *ACTIVIDADES*	Metodologia d'ensenyança-aprenentatge *Metodología de enseñanza-aprendizaje*	Relació amb els Resultats d'Aprenentatge *Relación con los Resultados de Aprendizaje*	Volum treball (en nº hores o ECTS) *Volumen trabajo (en nº horas o ECTS)*
Treball autònom *Trabajo autónomo*	Estudi de l'alumne/a: preparació i pràctica individual de lectures, textos, interpretacions, assajos, resolució de problemes, projectes, seminaris, tallers, treballs, memòries,... per a exposar, interpretar o entregar durant les classes teòriques, classes pràctiques i/o tutories de grup reduït. *Estudio del alumno/a: preparación y práctica individual de lecturas, textos, interpretaciones, ensayos, resolución de problemas, proyectos, seminarios, talleres, trabajos, memorias,… para exponer, interpretar o entregar durante las clases teóricas, clases prácticas y/o tutorías de pequeño grupo.*	1-3	30
Estudi pràctic *Estudio práctico*	Preparació en grup de lectures, textos, interpretacions, assajos, resolució de problemes, projectes, seminaris, tallers, treballs, memòries,... per a exposar, interpretar o entregar durant les classes teòriques, classes pràctiques i/o tutories de grup reduït. *Preparación en grupo de lecturas, textos, interpretaciones, ensayos, resolución de problemas, proyectos, seminarios, talleres, trabajos, memorias,… para exponer, interpretar o entregar durante las clases teóricas, clases prácticas y/o tutorías de pequeño grupo.*	1-3	14
Activitats complementàries *Actividades complementarias*	Preparació i assistència a activitats complementàries com tallers, exposicions, concerts, representacions, congresos, conferències,... *Preparación y asistencia a actividades complementarias como talleres, exposiciones, conciertos, representaciones, congresos, conferencias,…*		
		SUBTOTAL	44

TOTAL	100

6 Sistema d'avaluació i qualificació
Sistema de evaluación y calificación

6.1 Instruments d'avaluació
Instrumentos de evaluación

Proves escrites (proves objectives, de desenvolupament, mapes conceptuals,…), exposició oral, treballs dirigits, projectes, tallers, estudis de cas, cuaderns d'observació, portafolio,…
Pruebas escritas (pruebas objetivas, de desarrollo, mapas conceptuales,…), exposición oral, trabajos dirigidos, proyectos, talleres, estudios de caso, cuadernos de observación, portafolio,…

INSTRUMENT D'AVALUACIÓ *INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN*	Resultats d'Aprenentatge avaluats Resultados de Aprendizaje evaluados	Percentatge atorgat (%) *Porcentaje otorgado (%)*
Ejercicios de: comprensión lectora. traducción al valenciano/castellano. comprensión auditiva. vocabulario. fonética. pronunciación. lectura en voz alta. expresión oral. gramática. expresión escrita. *Exercicis de:* *comprensió lectora.* *traducció al 'valencià / castellà.* *comprensió auditiva.* *vocabulari.* *fonètica.* *pronunciació.* *lectura en veu alta.* *expressió oral.* *gramàtica.* *expressió escrita.*	**Comprender mensajes escritos** y **comprender mensajes orales** sobre temática musical, adecuados a su nivel y procedentes de fuentes diversas. **Realizar traducciones al español** del repertorio lírico en inglés que le permitan entender el mensaje así como captar la intención del poema original. *Comprendre missatges escrits i comprendre missatges orals sobre temes musicals, adequats al seu nivell i procedents de fonts diverses. Realitzar traduccions al espanyol del repertori líric en anglès que li permeten entendre el missatge i capturar l'intenció del poema original.*	100%

6.2 Criteris d'avaluació i dates d'entrega
Criterios de evaluación y fechas de entrega

La evaluación se realizará al 100% mediante la entrega de **trabajos, ejercicios y tareas** durante todo el curso utilizando una plataforma online (por haberse convertido la docencia presencial en docencia online). Se evaluarán ejercicios/tareas/trabajos que pueden estar basados en:

La comprensión lectora.
La traducción al valenciano/castellano.
La comprensión auditiva.
El vocabulario.
La fonética.
La pronunciación.
La lectura en voz alta.
La expresión oral.
La gramática.
La expresión escrita.

Si la situación de crisis generada por el virus Covid-19 cambiara se podría realizar un **examen presencial dentro de la convocatoria ordinaria** al término del segundo cuatrimestre, si fuera necesario para completar la evaluación.

Ejercicios de **comprensión escrita**.

Así mismo el profesor puede pedir a los alumnos que realicen algún proyecto, trabajo o exposición oral si lo considera conveniente como alternativa al examen.

Si la crisis actual generada por el virus **Covid-19** continua en mayo de 2021 se pueden adoptar, además, otros tipos de evaluación que pueden ser algunos de los descritos en el anexo a las guías docentes que aparece al final de esta guía u otros.

L'avaluació es realitzarà al 100% mitjançant el lliurament de treballs, exercicis i tasques durant tot el curs utilitzant una plataforma en línia (per haver-se convertit la docència presencial en docència online). S'avaluaran exercicis / tasques / treballs que poden estar basats en:

La comprensió lectora.
La traducció al valencià/castellà.
La comprensió auditiva.
El vocabulari.
La fonètica.
La pronunciació.
La lectura en veu alta.
L'expressió oral.
La gramàtica.
L'expressió escrita.

Si la situació de crisi generada pel virus Covid-19 canviés es podria realitzar un examen presencial dins de la convocatòria ordinària a terme de l'segon quadrimestre, si cal per completar l'avaluació. El percentatge en la nota d'aquest examen seria:

Exercicis de comprensió escrita..

Així mateix el professor pot demanar als alumnes que realitzin algun projecte, treball o exposició oral si ho considera convenient com a alternativa a l'examen.

Si la crisi actual generada pel virus Covid-19 continua al maig de 2021 es poden adoptar a més, altres tipus d'avaluació que poden ser alguns dels descrits en l'annex a les guies docents que apareix al fi d'aquesta guia o altres.

6.3 Sistemes de recuperació
Sistemas de recuperación

Per a l'alumnat que ha suspès o no ha seguit el desenvolupament normal de les classes – criteris i dates d'entrega)
Para el alumnado que ha suspendido o no ha seguido el desarrollo normal de las clases – criterios y fechas de entrega)

La evaluación se realizará mediante la entrega de **trabajos, ejercicios y tareas** durante todo el curso utilizando una plataforma online (por haberse convertido la docencia presencial en docencia online). Se evaluarán ejercicios/tareas/trabajos que pueden estar basados en:

La comprensión lectora.
La traducción al valenciano/castellano.
La comprensión auditiva.
El vocabulario.
La fonética.
La pronunciación.
La lectura en voz alta.
La expresión oral.
La gramática.
La expresión escrita.

Si la situación de crisis generada por el virus Covid-19 cambiara se podría realizar un **examen presencial dentro de la convocatoria extraordinaria** al término del segundo cuatrimestre, si fuera necesario para completar la evaluación. El porcentaje en la nota de dicho examen sería:

Ejercicios de **comprensión escrita**: 100%.

Así mismo el profesor puede pedir a los alumnos que realicen algún proyecto, trabajo o exposición oral si lo considera conveniente como alternativa al examen.

Si la crisis actual generada por el virus **Covid-19** continua en mayo de 2021 se pueden adoptar además, otros tipos de evaluación que pueden ser algunos de los descritos en el anexo a las guías docentes que aparece al final de esta guía u otros.

L'avaluació es realitzarà mitjançant el lliurament de treballs, exercicis i tasques durant tot el curs utilitzant una plataforma en línia (per haver-se convertit la docència presencial en docència online). S'avaluaran exercicis / tasques / treballs que poden estar basats en:

La comprensió lectora.
La traducció al valencià/castellà.
La comprensió auditiva.
El vocabulari.
La fonètica.
La pronunciació.
La lectura en veu alta.
L'expressió oral.
La gramàtica.
L'expressió escrita.

Si la situació de crisi generada pel virus Covid-19 canviés es podria realitzar un examen presencial dins de la convocatòria extraordinària a terme de l'segon quadrimestre, si cal per completar l'avaluació. El percentatge en la nota d'aquest examen seria:

Exercicis de comprensió escrita: 100%.

Així mateix el professor pot demanar als alumnes que realitzin algun projecte, treball o exposició oral si ho considera convenient com a alternativa a l'examen.

Si la crisi actual generada pel virus Covid-19 continua al maig de 2021 es poden adoptar a més, altres tipus d'avaluació que poden ser alguns dels descrits en l'annex a les guies docents que apareix al fi d'aquesta guia o altres.

7 Bibliografia
Bibliografía

A. "Burlington International English B1", Burlington Books.
B. Bibliografía y direcciones web sobre **lenguaje y vocabulario musical**:
B. Bibliografia i adreces web sobre llenguatge i vocabulari musical:

1. Roberto Braccini, *Practical Vocabulary of Music*, Serie music.
2. Michael Kennedy & Joyce Bourne, *The Concise Oxford Dictionary of Music*, OUP 2007.
3. Latham Alison, Oxford Dictionary of Musical *Terms*, OUP Oxford ,2004.
4. Stanley Sadie & Latham Alison *The Cambridge Music Guide*, CUP, New Ed edition ,1990.
5. Trevor Herbert, *Music in Words: A Guide to Researching and Writing About Music*, Associated Board of the Royal Schools of Music, 2001.
6. Harper-Scot & J. Samson (eds), *An Introduction to Music Studies*, CUP, 2009.
7. A Charlton, *How to read music*, Flame Tree, 2010.
8. *Musical Terms, Symbols and Theory: An Illustrated Dictionary*, ed. M. Thomsett, Chicago, 1989.
9. *Diccionario técnico AKAL de términos musicales. Español-inglés, inglés-español*. P. González Casado, Akal, 2008.
10. http://grammar.yourdictionary.com/style-and-usage/descriptive-rds-for-music.html
11. http://composertools.com/Dictionary/MusicWords.htm
12. http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_musical_symbols
13. http://method-behind-the-music.com/theory/notation
14. http://lilypond.org/doc/v2.12/Documentation/user/music-glossary-big-page#Musical-terms-A_002dZ
15. http://www.naxos.com/education/glossary.asp

C. Bibliografía y direcciones web sobre **fonética**:
C. Bibliografia i direccions web sobre fonètica:

1. Hancock, Mark; *English Pronunciation in Use* (intermediate), CUP, 2005.
2. Hewings, Martin; *English Pronunciation in use Advanced,* CUP, 2007.
3. *Cambridge Pronouncing Dictionary*, CUP.
4. http://www.teachingenglish.org.uk/activities/phonemic-chart (tabla de fonemas IPA con ejemplos)
5. http://www.oupchina.com.hk/dict/phonetic/home.html (tabla de fonemas IPA con ejemplos)
6. http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/ (descripción fonológica y articulatoria de fonemas)
7. http://ipa.typeit.org/full/ (teclado para símbolos IPA)

D. Direcciones web sobre **Repertorio lírico vocal**:
C. Direccions web sobre Repertori líric vocal:

1. http://www.recmusic.org/lieder/ (textos originales con traducciones a varios idiomas)
2. http://artsongcentral.com/ (textos con transcripciones IPA)
3. http://www.kareol.es/ (libretos de óperas originales con traducción al español)
4. http://www.youraccompanist.com/links-for-singers (múltiples recursos para cantantes líricos)
5. http://www.vocalist.org.uk/ (múltiples recursos para cantantes en general)

E. Direcciones web **recomendadas y comunes**:
E. Direccions web recomanades i comunes:

1. Grove Music Online/The Oxford Companion of Music/The Oxford Dictionary of Music: http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/
2. RILM – Abstracts of Music and Literature: http://web.ebscohost.com/ehost/search?vid=1&hid=11&sid=3460164f-b7b8-475ca5de-d7bc6f660f72%40sessionmgr11
3. Revistas electrónicas en inglés (búsqueda a través de "Música, danza, teatro y cine"): http://dn3nh3eq7d.search.serialssolutions.com/?V=1.0&L=DN3NH3EQ7D&S=SC&C=10
4. Musical terminology, glossary and definitions (Naxos): http://www.naxos.com/education/glossary.asp
5. Musical terminology, glossary and definitions: http://www.essentialsofmusic.com/glossary/glossary.html
6. Glossary of musical terms: http://www.lds.org/cm/ccourse/Lessons/ConductCourse33619000_13.pdf
7. Introduction to classical music (Naxos): http://www.naxos.com/education/brief_history.asp
8. Music Theory (online lessons): http://www.musictheory.net/
9. Music Theory (definitions): http://www.mibac.com/Pages/Theory/Main_Theory.html
10. Music Education / Music Theory: http://musiced.about.com/
11. Reviews, articles and interviews on musical criticism: http://www.musicalcriticism.com/
12. Alex Ross: *The rest is noise*, 2007: http://www.therestisnoise.com/

13. Centre for Interdisciplinary Research in Music Media and Technology. McGill University: www.cirmmt.mcgill.ca
14. The Opera Critic: http://theoperacritic.com
15. Arnold Schönberg Center (Viena/Austria): http://www.schoenberg.at/index.php?lang=en

F. Bibliografía, libros de texto, diccionarios generales y direcciones web sobre **lengua inglesa y gramática**:
F. Bibliografia, llibres de text, diccionaris generals i adreces web sobre llengua anglesa i gramàtica:

1. *English Grammar in Use [with answers]* Raymond Murphy. Cambridge.
2. *Grammar Practice for intermediate students [with answers]* E. Walker & S. Elsworth, Longman.
3. *How English Works [with answers]* Michael Swan & Catherine Water. Oxford.
4. *Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition.*
5. *Cambridge Advanced Learner's Dictionary, 3rd edition.*
6. *Longman Dictionary of Contemporary English, 5th editon*
7. *Gran Diccionario Oxford.*
8. *Oxford Study Genie Plus.*
9. *Diccionario Collins.*
10. *Burlington Connections B1*. Burlington Books.
11. *Burlington Connections B2*. Burlington Books.
12. BBC: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
13. That's English: http://www.youtube.com/results?search_query=that%27s+english
14. Diccionario multilingüe: http://www.wordreference.com/

Debido a las excepcionales circunstancias establecidas a raíz de la aparición del virus Covid 19 se hace necesario elaborar en estos momentos un documento que adapte, en la medida de lo posible, los sistemas de evaluación inherentes a las diferentes guías docentes.

Este anexo será vigente mientras permanezcan las medidas de confinamiento social y la semipresencialidad de los alumnos en el centro.

ANEXO A LAS GUÍAS DOCENTES

1. Mediante este documento los sistemas de evaluación a través de plataformas telemáticas quedan validados en sustitución de los exámenes prácticos presenciales o performativos.

2. Las distintas sesiones, grabaciones y clases celebradas por vía telemática quedan autorizadas como elementos objeto de evaluación. Por lo tanto, el profesor podrá establecer, si así lo considera, una evaluación continua con la observación del trabajo realizado y la verificación de los resultados de aprendizaje del alumno.

3. Asimismo, los profesores podrán proponer un examen final vía telemática en los casos que consideren necesario (ausencias injustificadas de alumnos, insuficiente rendimiento o no entrega de trabajos solicitados por el profesor). El modo, día y hora serán comunicados por los profesores a los alumnos.

4. En las asignaturas teóricas los profesores podrán, si así lo consideran, proponer un modelo de examen oral vía online y/o solicitar por correo electrónico los trabajos necesarios para verificar los resultados de aprendizaje de los alumnos.

5. En las asignaturas grupales performativas (Big Band, Cámara, Orquesta, Banda, Brass Band, Nosolclasica) los alumnos que no hayan superado la asignatura deberán realizar un examen telemático y/o una grabación de video sin cortes interpretando las partituras que les indiquen los profesores, además de otros elementos susceptibles de evaluación que podrán incluir charlas, debates o trabajos escritos. El modo, día y hora serán comunicados por los profesores a los alumnos.

Nota:
Los alumnos podrán solicitar cualquier aclaración a los profesores respecto a sus calificaciones en los días establecidos para ello en el calendario final de curso, y tramitar si fuera necesario las reclamaciones solo en el período indicado para ello.